

JAPONÉS AVANZADO II: APROXIMACIÓN A LA ESTRUCTURA MORFOSINTÁCTICA Y SEMÁNTICA

1.- Datos de la Asignatura

Código		Plan		ECTS	4,5
Carácter	OB	Curso	1º	Periodicidad	Segundo Semestre
Área	Estudios de Asia Oriental				
Departamento	Filología Moderna				
Plataforma Virtual	Plataforma:	Campus Virtual de la Universidad de Salamanca			
	URL de Acceso:	https://studium.usal.es/			

Datos del profesorado

Profesor Coordinador	Hiromi Nakanishi	Grupo / s	
Departamento	Filología Moderna		
Área	Estudios de Asia Oriental		
Centro	Facultad de Filología		
Despacho	Asia Oriental II		
Horario de tutorías			
URL Web			
E-mail	hnakanishi@usal.es	Teléfono	Ext.3031

2.- Sentido de la materia en el plan de estudios

Bloque formativo al que pertenece la materia
Obligatoria de Mención
Papel de la asignatura dentro del Bloque formativo y del Plan de Estudios.
Obligatoria de Mención
Perfil profesional.
Filológico

3.- Recomendaciones previas

Asignaturas que se recomienda haber cursado
Tener conocimientos de japonés intermedio alto (B2).
Asignaturas que se recomienda cursar simultáneamente
Prácticas de Japonés: Desarrollo Instrumental y comunicativo
Asignaturas que son continuación

4.- Objetivos de la asignatura

Se trata de perfeccionar el idioma japonés en uso. Especialmente, trataremos en los aspectos morfosintáctico y semántico de un nivel avanzado, así como otros aspectos socioculturales y laborales. El nivel esperable será B2+/C1 del MCER.

El alumnado será capaz de

- utilizar adecuadamente la lengua japonesa como instrumento de comunicación personal, laboral, de pensamiento crítico, mediante el pleno desarrollo de las habilidades y competencias comunicativas avanzadas.
- comprender textos escritos, con un tema global y específico, emitidos en japonés con el fin de perfeccionar su línea de investigación.
- comprender la idiosincrasia de los ciudadanos japoneses, sus valores y cosmovisión a través del idioma japonés y su cultura.

5.- Contenidos

La docencia será de dos tipos:

- Teoría: explicación del profesor.
- Práctica: tareas de aplicación de los contenidos previamente aprendidos.

Módulos o unidades:

Vicerrectorado de Docencia - Universidad de Salamanca

MODELO AVANZADO de ficha de planificación de las asignaturas en los planes de estudio de Grado y Máster

1. Semántica lingüística / Codificación de significado
2. Significado de palabra
3. Significado de oración
4. Cambio semántico
5. Investigar y presentar

6.- Competencias a adquirir

Básicas/Generales.
CB6. CB7. CB8. CB9. CB10. CG1. CG2. CG3. CG4.
Específicas.
CE1. CE2. CE3. CE4. CE5. CE6.
Transversales.
CT1. CT2. CT3. CT4. CT5. CT6. CT7. CT8. CT10. CT11. CT12. CT13. CT14. CT15. CT16. CT17. CT18

7.- Metodologías docentes

En términos generales, la docencia de esta asignatura se ejercerá a través de clases teórico-prácticas.

Actividades introductorias

- Actividad introductoria: presentación de la asignatura y tutoría colectiva inicial

Actividades teóricas

- Sesión magistral: exposición del contenido de cada tema de la asignatura.
- Eventos científicos: Asistencia a conferencias, aportaciones y exposiciones, con ponentes de prestigio.

Actividades prácticas guiadas

- Prácticas en el aula: Formulación, análisis, resolución y debate de un problema o ejercicio, relacionado con la temática de la asignatura. Tareas comunicativas realizadas de forma individual o en equipo. Prácticas de reconocimiento visual y lectura: ejercicios de lectura y traducción.
- Trabajos: Trabajos que realiza el alumno.

Atención personalizada

- Tutorías: atención y resolución de dudas de los alumnos.

Actividades prácticas autónomas

- Estudios previos: búsqueda, lectura y trabajo de documentación.
- Resolución de problemas: Ejercicios relacionados con la temática de la asignatura, por parte del alumno
- Preparación para exámenes.
- Actividades de seguimiento on-line: interacción a través de la plataforma virtual Studium.

Pruebas de evaluación

- Pruebas objetivas

8.- Previsión de distribución de las metodologías docentes

	Horas dirigidas por el profesor			HORAS TOTALES
		Horas presenciales.	Horas no presenciales.	
Actividades introductorias	2			2
Sesiones magistrales	18			18
Eventos científicos				
Prácticas	- En aula	20		10
	- En el laboratorio			
	- En aula de informática			
	- De campo			
	- De visualización (visu)			
Practicum				
Prácticas externas				
Seminarios				
Exposiciones	2			2
Debates	1			1
Tutorías	1			1
Actividades de seguimiento online		1	1,5	2,5
Preparación de trabajos			50	50
Trabajos				
Resolución de problemas				
Estudio de casos				
Fosos de discusión				
Pruebas objetivas tipo test				
Pruebas objetivas de preguntas cortas				
Pruebas de desarrollo	1		5	6
Pruebas prácticas				
Pruebas orales				
TOTAL	45	1	66,5	112,5

9.- Recursos

Libros de consulta para el alumno

中野弘三(編) 「意味論」 (2012) 朝倉書店

Otras referencias bibliográficas, electrónicas o cualquier otro tipo de recurso.

日本語の例文 <https://j-nihongo.com/>

日本語文法学会「日本語文法事典」 (2014) 大修館書店

10.- Evaluación

Consideraciones Generales

La evaluación se hace de forma continua a lo largo del aprendizaje, a través de las diversas actividades en el aula y también los trabajos entregados. La evaluación con calificación académica se realiza al final del cuatrimestre, que será examen escrito y prueba de comprensión oral. Por otro lado se evaluará la motivación del alumno según su desarrollo, su dedicación constante al estudio y su participación activa en la materia.

Criterios de evaluación

Las competencias evaluadas corresponden del siguiente modo:

- Examen escrito: CG1, CG2, CE1, CE2, CE3, CE4, CE5, CE6, CE7, CE8, CE12, CE13, CE15, CE16, CE18, CE19, CE20, CE21, CT1, CT2, CT3, CT5, CT6, CT7, CT8, CT9, CT10, CT11, CT17.
- Ejercicios y entregas: CG3, CG4, CE9, CE10, CE11, CE12, CE13, CE14, CE15, CE16, CE17, CE18, CT4, CT8, CT9, CT10, CT11, CT12, CT14, CT16, CT18
- Participación en clase: CE22, CE23, CE24, CT13, CT15.

Instrumentos de evaluación

- Examen escrito: Se evaluarán la comprensión y expresión escrita, la gramática, el léxico y traducción y la comprensión oral.
- Ejercicios y entregas: resolución de tareas en clase, entrega de tareas, participación activa en clase.
- Participación en clase: registro de asistencia, seguimiento del alumno en clase y on-line,

METODOLOGIAS DE EVALUACION

Metodología	Tipo de prueba a emplear	calificación
Evaluación continua	Asistencia y participación activa	10 %
Evaluación continua	Entrega de trabajos individuales y en grupo	20 %
Exposiciones	Exposiciones en clase	10 %
Prueba de desarrollo	Prueba escrita de contenidos gramaticales, de vocabulario, de lectura y de comprensión auditiva	60 %
	Total	100%

Observaciones (p.e. sobre exámenes especiales, adaptaciones, recuperación, etc.):

Recomendaciones para la evaluación.

Al tratarse de evaluación continua es importante que el alumno asista a cada sesión de clase con actitud participativa, así mismo que mantenga una dedicación permanente, realice las tareas preparatorias de cada sesión, y los ejercicios a resolver para la sesión siguiente. Los conocimientos y destrezas tienen carácter acumulativo y progresivo, por lo que es imprescindible mantener una disciplina de aprendizaje para que el resultado en las evaluaciones sea el deseado.

Vicerrectorado de Docencia - Universidad de Salamanca

MODELO AVANZADO de ficha de planificación de las asignaturas en los planes de estudio de Grado y Máster

Recomendaciones para la recuperación.

| El alumno debe consensuar con el profesor un plan adaptado de recuperación. |

Vicerrectorado de Docencia - Universidad de Salamanca

MODELO AVANZADO de ficha de planificación de las asignaturas en los planes de estudio de Grado y Máster

11.- Organización docente semanal

SEMANA	Nº de horas Sesiones teóricas	Nº de horas Sesiones prácticas	Nº de horas Exposiciones y Seminarios	Nº de horas Tutorías Especializadas	Nº de horas Control de lecturas obligatorias	Evaluaciones presenciales/ No presenciales	Otras Actividades
1	2	1					
2	1	2	1				
3	1	2	1				
4	1	2	1				
5	1	2	1	1			
6	1	2	1				
7	1	2	1				
8	1	2	1				
9	1	2	1				
10	1	2	1				
11	1	2	1				
12	1	2	1	1			
13	1	2	1				
14	1	2	2			2	
15							
16							
17							
18							